



# agenda culturel

**#614 du 9 septembre au 6 octobre 2025**

# EDITO



## Certains le préfèrent chaud

Les pronostics sur les nouvelles dates de guerre vont bon train. Mi-septembre... ou seulement en octobre. Mais une chose est sûre : novembre sera brûlant. Le narratif s'éternise, nos nerfs s'usent et finissent par se lasser.

De notre côté, à l'Agenda, une seule promesse : ça va être *hot*. Un automne de tonnerre nous attend : les expositions se bousculent, les grands artistes dévoilent leurs œuvres, les planches s'embrasent, les livres s'affichent, les divas s'apprêtent et la musique résonne partout.

L'avenir sera fait de notes, de couleurs, de mots, de sons, de danses, d'émotions. Point final. À vous de jouer : bloquez vos calendriers, réservez vos emplois du temps... pour les remplir uniquement d'art, de beauté et de frissons culturels.

Myriam Nasr Shuman

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Myriam Nasr' with a stylized flourish underneath.



**"Azzawi himself called it the "Guernica of the Arabs"  
It was not simply an artwork. It was a scream, a demand for  
memory."** *Dr. Basel Dalloul*

Dia Azzawi's monumental artwork *Sabra and Shatila Massacre*, 2018, will be on view in *Testimonies of Fire: Massacres and Masterpieces in Arab Art* at the Dalloul Artist Collective (DAC) in collaboration with the Ramzi and Saeda Dalloul Art Foundation (DAF) from September 13 till October 11, 2025



**DAC**

ملفقي دتلول للفنانين  
DALLOUL ARTIST COLLECTIVE

# SOMMAIRE

#614 du 9 septembre au 6 octobre 2025

## Sections

Exposition .....	p 06
Festivals .....	p 29
Scènes .....	p 35
Musique .....	p 39
Conférence .....	p 43
Films .....	p 45
weekend .....	p 47
Le Mag .....	p 49



**En couverture :** Mazen Rifai  
'Paysage'  
Huile sur toile  
50 x 50 cm

L'Agenda Culturel est une publication de Mersal SAL  
Direction : Myriam Nasr Shuman  
Webmaster : Amanda Mokhtar  
Administration : Linda Nahed

Rue Clémenceau Imm. Maktabi  
Beyrouth - Liban  
+961 (01) 369242/3 +961 (78) 959670  
news@agendaculturel.com

[agendaculturel.com](http://agendaculturel.com)



**Avec le soutien de**





# *What Remains*

a solo exhibition by  
**ADEL ABIDIN**

curated by Dr. Tamara Chalabi

Opening September 10, 2025

Join us for a talk between the curator and the artist on  
September 12, 2025 at 4:00 pm

On view until October 23, 2025

Galerie Tanit Beirut  
Mar Mikhael, Lebanon

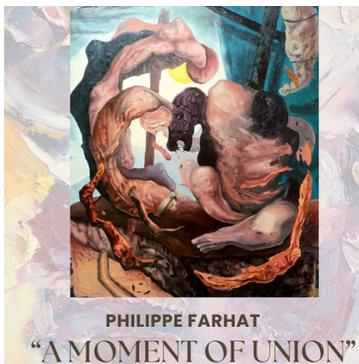
**GALERIE TANIT**  
BEYROUTH | MUNICH

# ex po. si tions



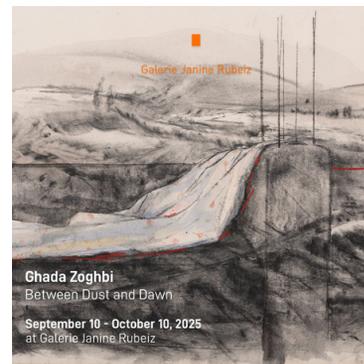
## COMING HOME, ALI AL HOUSSEINY >>

Vernissage le 09/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 20/09/2025  
Galerie Mark Hachem



## A MOMENT OF UNION, PHILIPPE FARHAT >>

Vernissage le 09/09/2025  
à 17h00  
Jusqu'au 03/10/2025  
Galerie Cheriff Tabet



## BETWEEN DUST AND DAWN, GHADA ZOGHBI >>

Vernissage le 10/09/2025  
à 17h00  
Jusqu'au 10/10/2025  
Galerie Janine Rubeiz



# creative dialogues

Beirut Edition '25

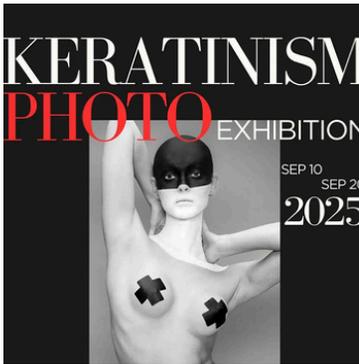
**CREATIVE RENAISSANCE:**  
REIMAGINING INNOVATION  
AND CONNECTION

FROM SEPTEMBER 12 - 14

JOIN OUR FREE EVENT!

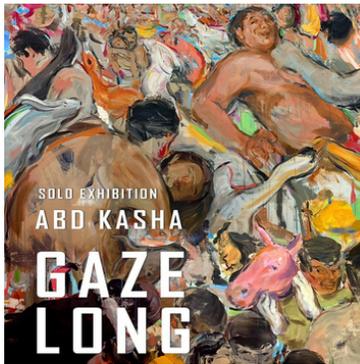
[www.creativedialogues.co](http://www.creativedialogues.co)





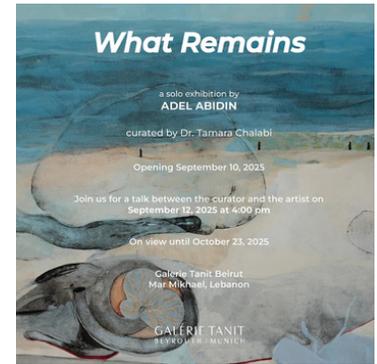
**KERATINISM,  
ALEJANDRO  
ARANGO >>**

Vernissage le 10/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 20/09/2025  
Art District



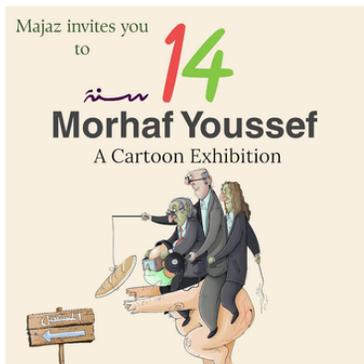
**GAZE LONG, ABD  
KASHA >>**

Vernissage le 10/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 30/09/2025  
Kalim Art Space



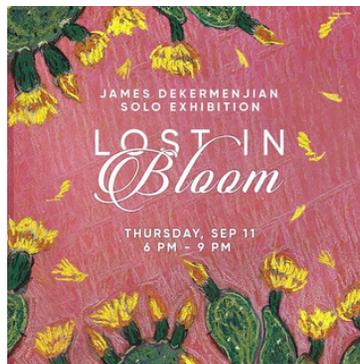
**ADEL ABDIN,  
WHAT REMAINS >>**

Vernissage le 10/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 23/10/2025  
Galerie Tanit



**FOURTEEN  
YEARS... >>**

Vernissage le 10/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 30/09/2025  
Majaz gallery



**JAMES  
DEKERMENJIAN,  
LOST IN BLOOM >>**

Vernissage le 11/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 26/09/2025  
The LT Gallery



**FACELESS WORLD,  
MINA NASSEEF >>**

Vernissage le 11/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 27/09/2025  
Maya Art Space



RIYAD NE' MAH

رياض نعمة

# OVERSIZED

SOLO EXHIBITION

Art Scene  
ART GALLERY

Friday 12 Sep. 6:00-9:00pm

On View Until 28 Sep. 2025

Gouraud Street, Gemmayzeh, Pigier Bldg. +961 3 87 21 76



## FALSE WITNESSES, DIA AL-AZZAWI >>

Vernissage le 11/09/2025  
à 17h00  
Jusqu'au 31/10/2025  
Saleh Barakat Gallery



## CREATIVE DIALOGUES >>

12/09/2025 au  
14/09/2025  
Plusieurs lieux



## OVERSIZED, RIYAD NE'MAH >>

Vernissage le 12/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 28/09/2025  
Artscene Gallery



## TESTIMONIES OF FIRE: MASSACRES AND MASTERPIECES IN ARAB ART >>

Vernissage le 12/09/2025 à  
17h00  
Jusqu'au 11/10/2025  
DAC - Dalloul Artist Collective



## BEIRUT VISUALIZED, BEIRUT REIMAGINED >>

12/09/2025 à 19h00  
Hôtel Bossanova



## CONTEMPORARY ART BELONGING TO MRS ELSIE BRAIDI >>

17/09/2025 au 19/09/2025  
Les Plumes Galerie Elsie  
Braidi



mission art  
Beirut

# PAREIDOLIA

## MONA NAHLEH

Show opening **TUESDAY 23 September** starting 6 pm  
**MISSION ART GALLERY** Mar Mkhayel, Jabre bldng, 1st Floor  
23 Sept. to 2 Oct. every day from 5 pm to 8 pm except Sundays

# « Adnan, l'être et le temps » par Marie Valentine Regan

Par Zeina Saleh Kayali

En ouverture de la 20<sup>e</sup> édition du festival Ecrans du Réel au cinéma Metropolis à Beyrouth, un film précieux sur l'artiste et poète Etel Adnan (1925-2021) par la réalisatrice américaine Marie Valentine Regan qui est à Beyrouth pour l'occasion et qui répond aux questions de l'Agenda culturel.

## Qui êtes-vous Marie Valentine Regan ?

Je suis une cinéaste californienne basée à Paris et mon travail se situe à la frontière du documentaire et du cinéma expérimental. Lors de mes études de premier cycle, j'ai été initiée à la littérature arabe par Donald Herdeck, éditeur de Three Continents Press et j'ai obtenu un master en cinéma à l'Université de Columbia à New York. Je vis et je travaille à Paris actuellement.

## Où et quand avez-vous rencontré Etel Adnan ?

A Paris en 2014 mais j'avais vu son travail à New-York et sa peinture m'avait profondément émue. Par une incroyable coïncidence, il s'est trouvé qu'Etel Adnan avait été le professeur de philosophie de ma mère en Californie. J'ai aussi découvert qu'elle était en plus une grande poétesse.



Une artiste totale. Un ami commun m'a donné son adresse email et je lui ai écrit pour lui demander de me signer un catalogue de ses œuvres que j'avais trouvé dans une librairie. Immédiatement, avec sa générosité habituelle, elle m'a proposé de venir la voir. Un lien amical s'est très vite noué entre nous et nous nous sommes trouvées tant de choses en commun.

# Art on 56th

has the pleasure to invite  
you to the solo exhibition

of **Georges Bassil**

"My Own Sweet Solitude"

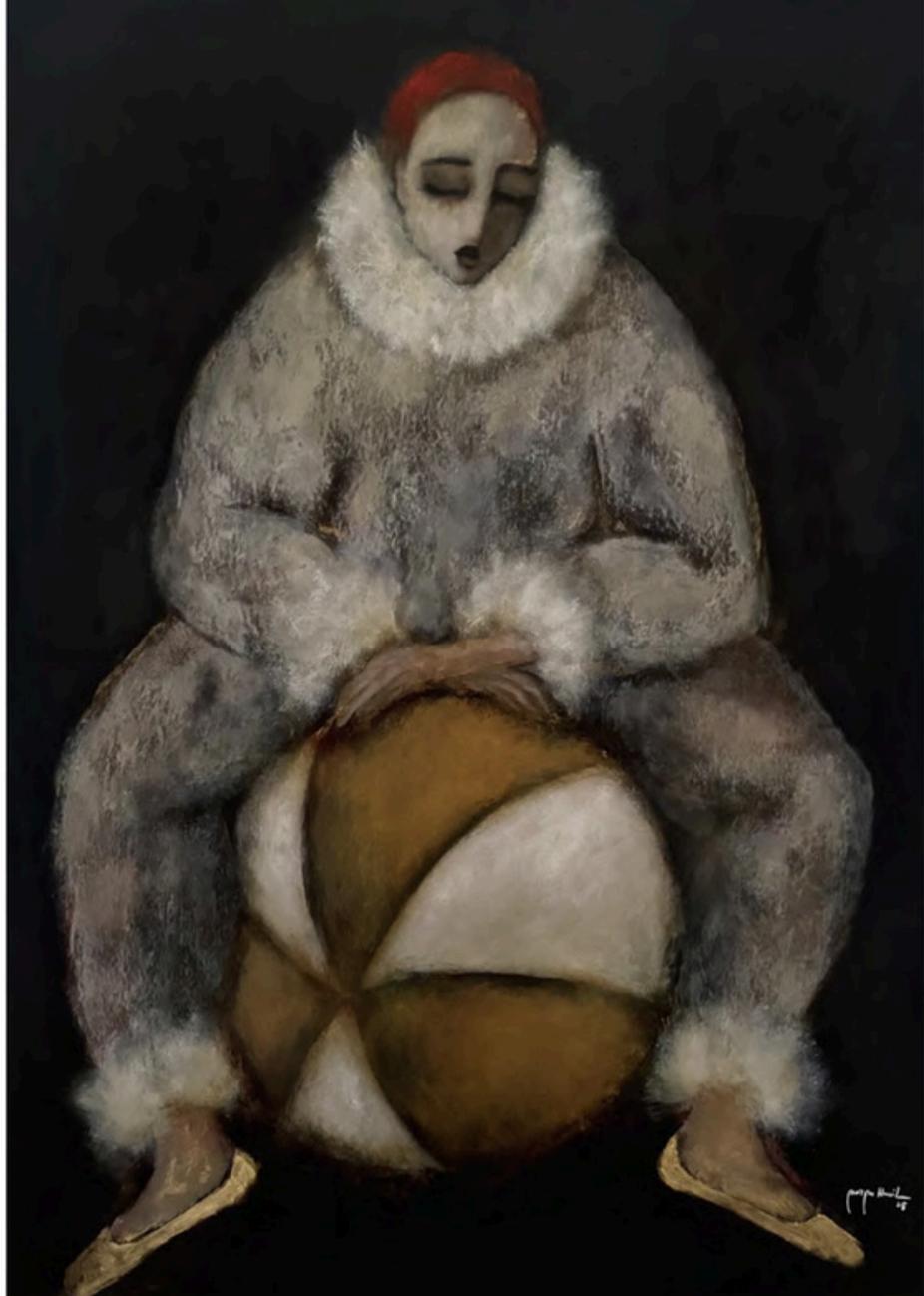
Opening reception :

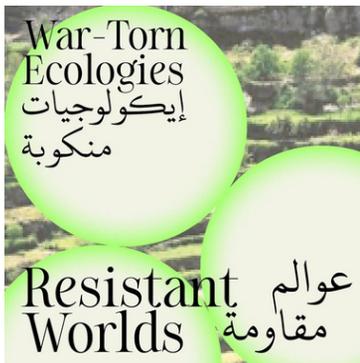
Thursday, September 25, 2025

Starting 6:00-8:00 PM

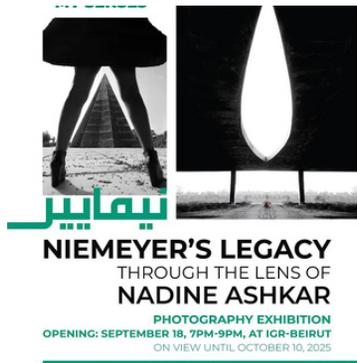
The artist will be present.

Exhibition will run from September  
25, until October 18, 2025





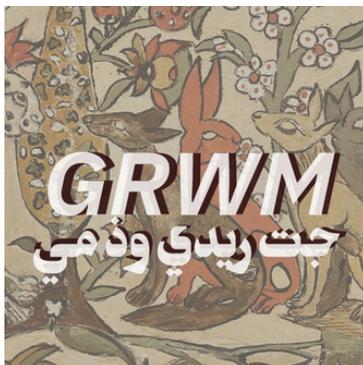
**WAR-TORN  
ECOLOGIES:  
RESISTANT  
WORLDS WITH THE  
MOSAIC ROOMS >>**  
18/09/2025 à 19h00  
Beirut Art Center



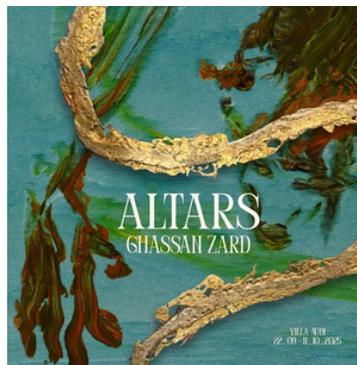
**NIEMEYER'S  
LEGACY THROUGH  
THE LENS OF  
NADINE ASHKAR >>**  
Vernissage le 18/09/2025  
à 19h00  
Jusqu'au 10/10/2025  
Guimarães Rosa Institute



**CITTÀ IN SCENA.  
URBAN  
REGENERATION >>**  
Vernissage le 18/09/2025  
à 18h30  
Jusqu'au 12/10/2025  
Usines Abroyan



**GRWM (GET READY  
WITH ME), ABIR  
KOBESSI >>**  
Vernissage le 19/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 10/10/2025  
Takeover



**ALTARS, GHASSAN  
ZARD >>**  
Vernissage le 22/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 11/10/2025  
Villa Audi



**PAREIDOLA, MONA  
NAHLEH >>**  
Vernissage le 23/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 02/10/2025  
Mission Art

**KULTURNEST PRESENTS**

# AFTERMATHS

**HYBRID COLLECTIVE  
ART EXHIBITION**

**OPENING NIGHT: Sept 27, 6-9 PM  
ON VIEW: Oct 1-Nov 27, Wed-Sat, 2-7 PM  
Kulturnest - Lebanon & Metaverse**

**FREE ENTRY +9613008245 | [kulturnest.com](http://kulturnest.com)**



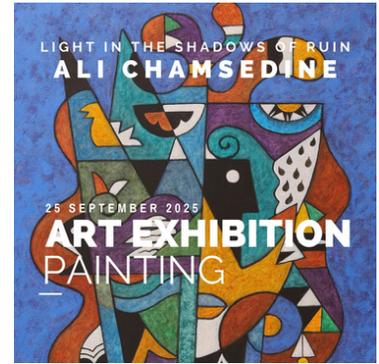
**THE FIVE  
ELEMENTS, ROLA  
EL HUSSEIN >>**

Vernissage le 24/09/2025  
à 17h00  
Jusqu'au 11/10/2025  
Agial Art Gallery



**MY OWN SWEET  
SOLITUDE,  
GEORGES  
BASSIL >>**

Vernissage le 25/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 18/10/2025  
Art on 56th



**ALI CHAMSEDDINE,  
LIGHT IN THE  
SHADOWS OF  
RUIN >>**

Vernissage le 25/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 11/10/2025  
Art District - Gallery & Studio



**AFTERMATHS >>**

Vernissage le 27/09/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 27/11/2025  
Kulturnest



**OVER THE  
RAINBOW >>**

Vernissage le 03/10/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 10/10/2025  
Hôtel Bossanova



**ILLUSIONS OF THE  
MIND, RUBEN  
GRIGORIAN >>**

Vernissage le 03/10/2025  
à 18h00  
Jusqu'au 17/10/2025  
Le Yacht Club - Beirut



**PHILIPPE FARHAT**

**“A MOMENT OF UNION”**

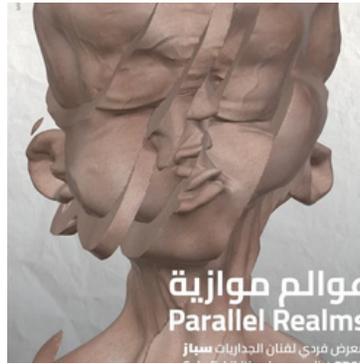
OPENING EXHIBIT SEPT 9 FROM 5PM TO 9PM

**9 S E P T - 3 O C T**

**Galerie Cheriff Tabet**



**PROJECT ATRAHSIS  
BY MOUSSA  
SHABANDAR >>**  
Jusqu'au 15/09/2025  
Takeover Art Gallery

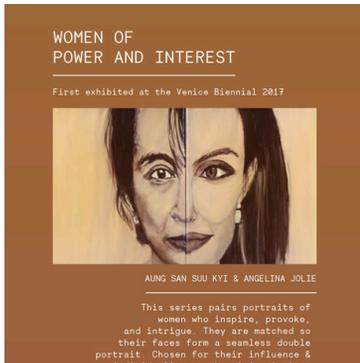


**PARALLEL REALMS,  
SPAZ >>**  
Jusqu'au 17/09/2025  
No Chef in The Kitchen

**GAZA  
IN MY PHONE**  
BOOK LAUNCH & EXHIBITION  
BY MAZEN KERBAJ



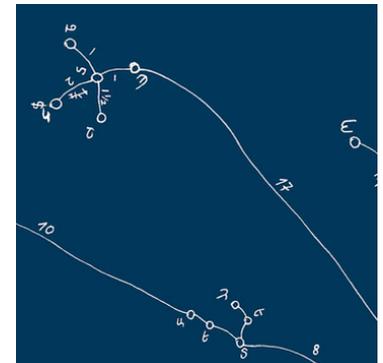
**GAZA IN MY  
PHONE, MAZEN  
KERBAJ >>**  
Jusqu'au 20/09/2025  
Beirut Art Center



**GIRLS JUST WANT  
TO HAVE FUN,  
VALERIE  
GHOSSAINI >>**  
Jusqu'au 21/09/2025  
Wadi 99 Art Gallery



**SUMMER  
REVIVAL >>**  
Jusqu'au 22/09/2025  
SAYA Society



**VARTAN  
AVAKIAN : A  
CURSE THAT  
TURNS GOLD INTO  
LADYBUGS >>**  
Jusqu'au 26/09/2025  
Marfa'



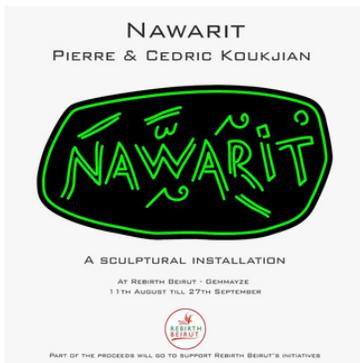
Galerie Janine Rubeiz

**Ghada Zoghbi**

Between Dust and Dawn

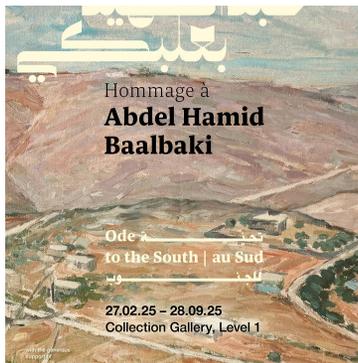
**September 10 - October 10, 2025**

at Galerie Janine Rubeiz



**NAWARIT,  
PIERRE & CEDRIC  
KOUKJIAN >>**

Jusqu'au 27/09/2025  
Rebirth Beirut Space



**HOMMAGE À  
ABDEL HAMID  
BAALBAKI >>**

Jusqu'au 28/09/2025  
Musée Sursock



**AS THOUGH HE  
WERE SLEEPING >>**

Jusqu'au 30/09/2025  
Zico House



**ELECTRIC WHISPERS  
| EXPOSITION DE RÄ  
DI MARTINO >>**

Jusqu'au 30/09/2025  
Beirut Art Center



**PRETEND IT'S A  
POOL >>**

Jusqu'au 30/09/2025  
Beirut Art Center



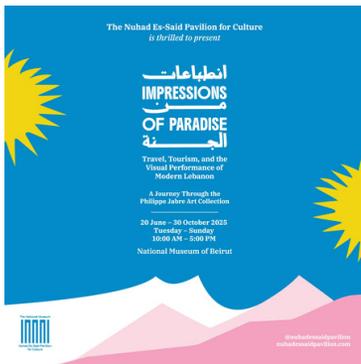
**MEMORIES IN  
MOTION >>**

Jusqu'au 30/09/2025  
Musée du savon

# CITTÀ IN SCENA

URBAN REGENERATION:  
THE ITALIAN WAY  
TO A SUSTAINABLE FUTURE

SEPT. 18th - OCT. 12th 2025  
ABROYAN FACTORY  
BOURJ HAMMOUD, BEIRUT  
[www.cittainscena.it](http://www.cittainscena.it)



## IMPRESSIONS OF PARADISE >>

Jusqu'au 30/10/2025  
The Nuhad Es-Said Pavilion for Culture



## À FLEUR DE TOILES >>

Jusqu'au 29/11/2025  
Carré d'Artistes, centre-ville

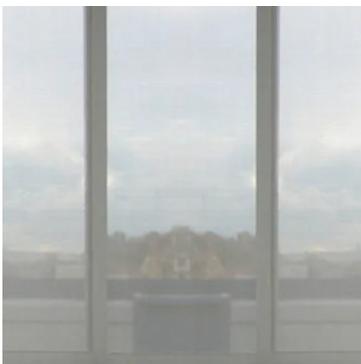


بيت بيروت  
١٣ نيسان، ٩-٢٠ مساءً

احكي لي  
HKEELI

## HKEELI >>

Jusqu'au 30/12/2025  
Beit Beirut



## THE SHADE >>

Jusqu'au 01/01/2026  
Sfeir-Semler Karantina



## ABSTRACT IN MOTION, SAMIA HALABY >>

Jusqu'au 02/01/2026  
Sfeir-Semler Downtown



## STÉPHANIE SAADÉ >>

Jusqu'au 14/01/2026  
Musée Sursock



**ON EARTH AS IT IS  
IN HEAVEN: ICONS  
FROM  
JERUSALEM >>**

Jusqu'au 17/01/2026  
Dar el-Nimer

# RIGENERA <sup>piano</sup>

La Fondazione des Architectes de Reggio Emilia, dans le cadre des activités internationales du Festival RIGENERA «Plan B» organise une rencontre publique visant à inviter chercheurs, professionnels et institutions à réfléchir sur la manière d'articuler les pratiques architecturales contemporaines avec les besoins des communautés locales, tout en valorisant la mémoire et les identités urbaines.

Le 23/09/2025 à 18h00  
Cinema Royal - Bourj Hammoud



## CONSULTEZ LE PROGRAMME DE METRO AL MADINA SEPTEMBRE 2025



Aresco Center, Clémenceau street, Beirut  
Lebanon, Beirut, Lebanon

## Invitation to the International Conference on

# SUSTAINABLE LAND HEALTH FOR HUMAN WELLBEING

Organized by the Chair of «Fondation Diane»  
for Education on Eco-citizenship and Sustainable Development

**on the occasion of its 10<sup>th</sup> anniversary**

**Thursday, September 25, 2025 at 4:30 PM (Lebanon Time)**

François Bassil Auditorium, Building B,  
Innovation and Sports Campus, USJ, Mathaf, Beirut



**Dr. Mariam Akhtar-Schuster**  
*Program Officer at the German  
Intergovernmental Science- Policy Platform on  
Biodiversity and Ecosystem Services*



**Mr. Maroun Keyrouz**  
*Managing Director at the World Economic Forum*

For Registration



For further information, please contact us  
+961 1 421 000 - ext. 5722 - 5620 / +961 70 49 00 53  
[ceedd-fondation-diane@usj.edu.lb](mailto:ceedd-fondation-diane@usj.edu.lb)



# Elias Khoury ressuscité par l'art

Par Clara Santos

## Elias Khoury ressuscité par l'art : une installation immersive à Zico House lui rend hommage

Un an après la disparition de l'écrivain Elias Khoury, le festival Ayloul lui rend hommage à travers une installation multimédia intitulée *Comme s'il dormait*. Celle-ci propose une expérience sensorielle et un parcours littéraire où les personnages de ses romans prennent vie, quittent les pages, dialoguent, se rencontrent, dévoilant ainsi l'univers littéraire de Khoury.



## Un voyage dans le monde fictif d'Elias Khoury

Le parcours débute dans les escaliers de Zico House avant de plonger dans l'univers onirique de Khoury au troisième étage. Dans cette scénographie immersive, les visiteurs sont invités à suivre des itinéraires visuels et sonores, reproduisant des extraits des différents personnages. Pascale Féghali, directrice du festival, le décrit comme « un passage du jour à la nuit, pour finalement se retrouver dans le monde des rêves ».

### Qui est-il ?

Écrivain et journaliste libanais de renom, Elias Khoury a marqué des générations par ses écrits et par sa détermination à défendre les causes des plus démunis. Traduit en 17 langues, il est l'auteur d'œuvres majeures telles que *Yalo*, considéré comme l'un des romans arabes les plus importants du XXI<sup>e</sup> siècle par *The National Arts*.

Son engagement, ainsi que sa manière de rendre la langue arabe plus accessible, ont fait de lui une figure de proue du monde littéraire arabe. Sa disparition laisse un grand vide, particulièrement en ces temps.

Plus qu'un hommage, *Comme s'il dormait* est une célébration de l'imaginaire d'un écrivain qui n'a cessé de questionner l'Histoire, la mémoire et l'identité

[...retrouvez l'article complet ici](#)

# AKRAM ZAATARI

*This Day (Al Yaoum)* 2003, 86 minutes



Screening on Thursday, **September 25**, at 5:30 pm  
at Sfeir-Semler Karantina, Beirut.

صفير زمـلر غاليري  
SFEIR-SEMLER GALLERY

# Quand les régions montent sur scène : Byblos au cœur du renouveau théâtral avec le festival “Écho du Théâtre”.

Par Nadine Nassar



**Byblos accueille du 18 au 21 septembre le festival Écho du Théâtre, organisé par l'association Théâtre de Demain, une nouvelle page culturelle qui fait résonner la ville au rythme des mots, des corps et des voix. Rencontre avec Najwa Bassil, présidente de l'association.**

**L'association Théâtre de Demain est née en 2023. Pouvez-vous nous raconter la genèse du projet, vos motivations et les défis rencontrés pour créer une structure culturelle au Liban ?**

L'idée est née quand j'étais conseillère municipale à Byblos, en charge des activités culturelles. J'ai toujours imaginé Jbeil comme une ville-théâtre à ciel ouvert, un petit Avignon. Nous accueillons déjà des pièces et des concerts, mais je voulais aller plus loin. Après avoir quitté le conseil, j'ai créé une association pour porter ce projet plus librement. La situation du pays, le Covid, la crise et la guerre ont retardé le lancement, et nous avons dû reformer un comité. Mais nous avons pu concrétiser cette année. Ce n'est pas seulement un festival : nous voulons sensibiliser les jeunes, développer la confiance en soi et faire du théâtre un vecteur de changement pour la région.

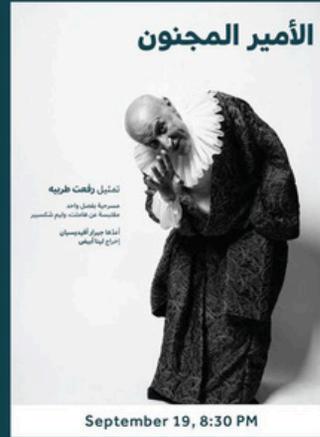
**Pourquoi sortir des scènes beyrouthines et décentraliser ?**

Beyrouth reste essentielle, mais il faut créer une dynamique culturelle ailleurs. Jbeil a beaucoup grandi, sans que l'offre culturelle suive. Avec la circulation, il n'est pas toujours possible d'aller à Beyrouth. La musique s'est développée dans les régions, mais pas le théâtre, alors qu'il est la parole, la réflexion et la remise en question.

**...retrouvez l'article complet [ici](#)**



# مهرجان صدى المسرح



الموقع: ميتم الأرمن عش العصافير، جبيل

TICKETS FOR SALE AT: [www.antoineonline.com](http://www.antoineonline.com) | Gibran's Lebanon, Jbeil: (09) 542 226

# festivals



## ECRANS DU REEL, 20EME EDITION >>

09/09/2025 au  
19/09/2025  
Metropolis



## UN VENT DE LIBERTÉ : FESTIVAL BY L'ORIENT-LE JOUR >>

12/09/2025 au  
14/09/2025  
Hippodrome de Beyrouth



## FESTIVAL ECHO DU THÉÂTRE : SHOU MNELBOS >>

18/09/2025 à 20h30  
Armenian Orphanage  
Birds'Nest Theater

*Festival*  
**L'Orient-Le Jour**

**Un Vent  
de  
Liberté**



**DÉBATS | RENCONTRES | EXPOSITION  
ACTIVITÉS POUR ENFANTS | ESPACE RESTAURATION | CONCERT**

**LES 12, 13 ET 14 SEPTEMBRE**  
HIPPODROME DE BEYROUTH

Scannez pour  
plus d'informations



# Le souffle d'un homme libre pour 'Un vent de Liberté'

Par Myriam Nasr Shuman

Avec Trumpets of Michel Ange, Ibrahim Maalouf rend hommage à son père, inventeur de la trompette au quart de ton, tout en ouvrant un chapitre de transmission à travers l'académie T.O.M.A. Artiste franco-libanais au parcours singulier, il sera le 13 septembre sur scène à l'Hippodrome de Beyrouth dans le cadre du Festival de L'Orient-Le Jour. Rencontre avec un musicien qui fait dialoguer héritage, identité et universalité.

Cet été, lors d'un séjour au Kerala, en Inde, une Française me confiait après avoir appris mes origines libanaises : « Oh Ibrahim Maalouf, je l'adore ! J'ai assisté à plusieurs de ses concerts, non seulement parce que j'aime sa musique, mais parce qu'il me donne un sentiment de liberté ! » C'est donc par la liberté que nous commençons cet entretien. La sienne, et celle qu'il transmet.

**Votre 20e album sort bientôt. Comment la liberté s'exprime-t-elle dans votre musique ?**

Cette liberté, je l'exprime partout : dans mes choix artistiques et dans ma manière de travailler.



Dans mon travail, je m'autorise toujours des choses qu'on m'avait dit de ne pas faire. Et systématiquement, j'ai aimé avoir cette liberté-là. C'est un choix de vie philosophique. Je produis, je distribue, je fais tout moi-même. Les gens sont surpris, mais comme ça fonctionne, je continue. Cette liberté est autant dans la forme que dans le fond. J'espère que le public la ressent aussi

**Vous avez trois enfants, Lily, Nael et Rita. La musique se transmet-elle aussi à eux ?**  
Oui, ils font tous de la musique. C'est la valeur numéro un en famille.

menart  
fair

25—  
27  
— OCT  
2025

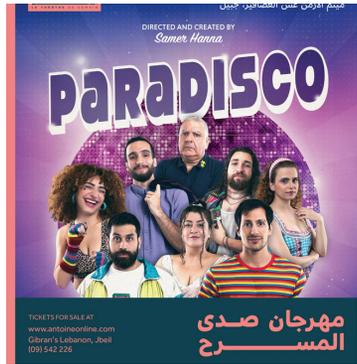
ART +  
DESIGN

MIDDLE EAST  
NORTH AFRICA

116 RUE DE TURENNE  
75003 PARIS, FRANCE



**FESTIVAL ECHO DU THÉÂTRE : AL AMIR EL MAJNOUN >>>**  
 19/09/2025 à 20h30  
 Armenian Orphanage  
 Birds' Nest Theater



**FESTIVAL ECHO DU THÉÂTRE : PARADISCO >>>**  
 20/09/2025 à 20h30  
 Armenian Orphanage  
 Birds' Nest Theater



**FESTIVAL ECHO DU THÉÂTRE : WHAT HAPPENED IN KFAR MENKHAR? >>>**  
 21/09/2025 à 17h00  
 Armenian Orphanage  
 Birds' Nest Theater

**BEIRUT & MORE**  
**BAM LEB**  
 LE GUIDE DU LIBAN

**DOWNLOAD**

Download on the **App Store** GET IT ON **Google Play**

LeMONNOT  
المونو

MARWA KHALIL PRESENTS:  
AN **ACTING LAB** PRODUCTION

# طربوش جدي معلق

TARBOOSH JEDDE MAALLAK



JUNAID  
ZEINELDINE

MARWA  
KHALIL

STARTING  
**SEP 11**

LE MONNOT  
THEATER

**8 30**  
PM

ANTOINE TICKETING  
70 62 62 00

WRITTEN BY MARWA KHALIL & RIAD CHIRAZI

DIRECTED BY RIAD CHIRAZI



# Scènes



**TARBOOSH JEDDEH  
MAALLAK >>>**  
11/09/2025 au 21/09/2025  
Théâtre Monnot



**COCO MAKMAK -  
BIG TIME >>>**  
13/09/2025 à 20h30  
Casino du Liban



**MOUJADDARA  
HAMRA >>>**  
16/09/2025 et  
30/09/2025  
Théâtre Monnot

A THEATER PLAY  
WRITTEN & PERFORMED BY  
**PHILIPPE ARACTINGI**

DIRECTED BY  
**LINA ABYAD**

# صار وقت الحكي



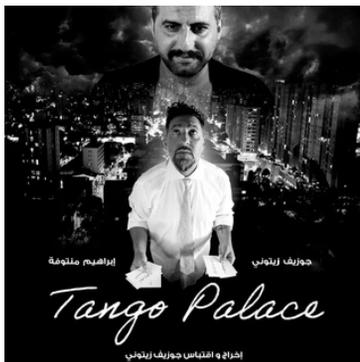
THÉÂTRE  
**LE MONNOT**

SEPTEMBER 30 ▶ OCTOBER 5  
7.30 PM - ACT

OCTOBER 7 ▶ 12  
8.30 PM - LA GRANDE

**TICKETS**

LIBRAIRIE ANTOINE  
ANTOINETICKETING.COM  
& AT THE DOOR



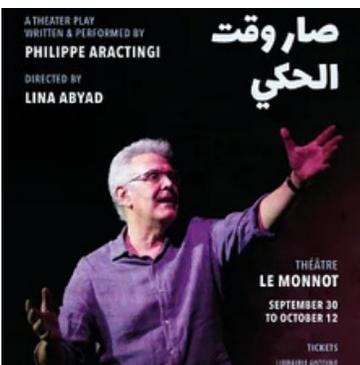
**TANGO PALACE >>**  
18/09/2025 au  
26/09/2025  
Théâtre Le Tournesol



**SHU MNELBOS? >>**  
23/09/2025 à 20h30  
Théâtre Monnot



**BI BARCELONA >>**  
24/09/2025 à 20h30  
Théâtre Monnot



**SAR WA2T EL HAKE >>**  
30/09/2025 au  
12/10/2025  
Théâtre Monnot



**KASAR EL KALIB >>**  
Jusqu'au 11/09/2025  
Théâtre Odéon



**AAL HAWA SAWA MA' KATIA W KARIM >>**  
Jusqu'au 14/09/2025  
Théâtre Monnot

# YARA LAPIDUS

premier concert au Liban

20.09.2025 9 PM



agenda  
culturel



NOSTALGIE



96.2 MHz  
FM RADIO

Art numérique par Krista Kim

# mu si que



**HADI SHARARA >>**  
09/09/2025 à 20h30  
Chateau Rweis



**DANIEL ALHAIBY >>**  
10/09/2025 à 20h30  
Casino du Liban



**TAXI 404 >>**  
11/09/2025 à 21h00  
Onomatopoeia The Music Hub

# Yara Lapidus : premiers pas à Beyrouth d'une chanteuse libanaise

Par Mathilde Lamy de la Chapelle

Yara Lapidus a grandi au Liban, bercée par la guerre et par l'art, avant de s'exiler à Paris où elle devient styliste puis chanteuse. C'est seulement aujourd'hui, après avoir bâti sa carrière en France, dans un pays qui l'a adoptée, que Yara Lapidus se produira pour la première fois dans son pays natal, pour un concert le 20 septembre sur la scène du théâtre Al Madina. Un retour attendu, chargé d'émotion. Dans l'enfance chahutée de Yara Lapidus, l'art est partout.



Sa mère, Leyla Nabbout Wakim, peintre libanaise, la dessine enfant, ses longs cheveux noirs encadrant son visage, tandis que son père, Robert Wakim, architecte et sculpteur, lui transmet le goût des formes. Tous deux l'initient à la musique. « J'ai grandi dans une famille d'artistes et de mélomanes. Mon oncle était chansonnier "Dudul", fondateur du Théâtre de Dix-Heures. Mon frère est un fêru de musique classique et aurait pu en faire son métier ». Très tôt, l'art devient refuge, puis boussole

À 6 ans, Yara apprend la guitare, puis le piano. Dans un Liban meurtri par la guerre civile, ses carnets d'enfant se remplissent de poèmes et de pensées, qui deviendront plus tard des refrains. « Ma mère m'a appris à ne jamais m'ennuyer seule. J'ai développé un imaginaire très puissant qui me sert encore aujourd'hui ». À l'école libanaise, elle découvre aussi l'exigence des mots et développe un attachement profond pour la langue française.

C'est à 18 ans que Yara quitte définitivement le Liban. « J'ai toujours vu le Liban comme un homme que j'aurais aimé éperdument mais qui m'aurait trahi, maintes et maintes fois, et que j'aurais toujours pardonné. À 18 ans, enfin, je parviens à m'enfuir ».

...retrouvez l'article complet [ici](#)



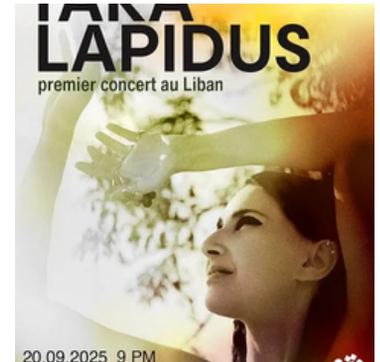
**HAPPY FACES  
BAND >>**

12/09/2025 à 20h00  
District 7



**IBRAHIM MAALOUF  
& THE TRUMPETS OF  
MICHEL-ANGE >>**

13/09/2025 à 20h30  
Hippodrome de Beyrouth



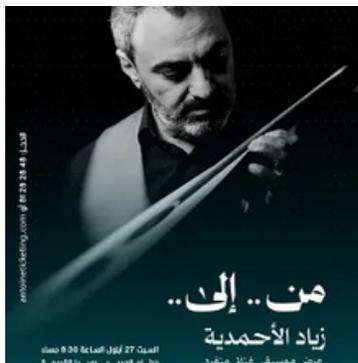
**YARA LAPIDUS :  
PREMIER CONCERT  
AU LIBAN >>**

20/09/2025 à 21h00  
Metro al-Madina



**DISCO DABKÉ >>**

20/09/2025 et  
21/09/2025 à 18h00  
Bar National



**MIN...ILA WITH ZIAD  
EL AHMADIEH >>**

27/09/2025 à 20h30  
Hammam Al-Jadeed

# Octopus à dix bras, aux creux d'une marée intime de Jazz

Par Katy Younes

Jeudi 28 aout, Metro Al Madina a accueilli "Octopus" pour une soirée jazz vibrante. Bien que son nom évoque une créature à huit tentacules, la pieuvre s'est révélée plus vaste: dix musiciens se sont unis cette fois-ci pour offrir une marée sonore irrésistible. Né d'un trio intime, l'ensemble s'est métamorphosé au fil des années en une créature musicale connue par son énergie scénique, ses improvisations électrisantes et un répertoire mêlant compositions originales et arrangements singuliers de standards du jazz.

Thomas Hornig (Alto Saxophone), Nidal Abou Samra et Joe Khoury (Tenor Saxophones), Nino Ghannam (Guitare), Charbel Sawma (Basse électrique), Makram Aboul Hosn (Contrebasse), Fouad Afra et Abdo Sawma (Batteries), Christelle Njeim (Vibraphone) et Rami Abi Khalil (Claviers) composent l'écosystème vivant de l'ensemble Octopus.

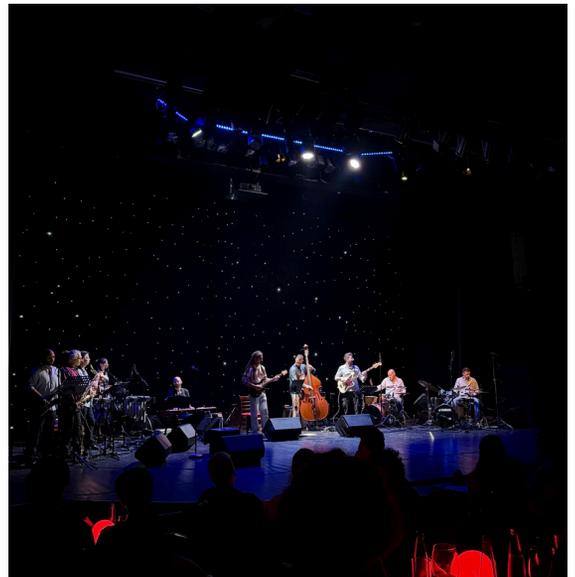
J'assiste régulièrement aux soirées jazz, et cette fois-ci, ce qui m'a particulièrement marquée, c'est la diversité du public: de nouveaux visages, des jeunes et différentes générations, qui apportaient chacun leur énergie et leur curiosité à la salle. Cette vitalité reflète le renouveau de la scène jazz au Liban.

## Une ouverture en souffle marin

La soirée s'est ouverte sur "Birds Migrate Passionately With The Wind" de Nidal Abou Samra. Dès les premières notes, on est au bord de la mer : le va-et-vient des vagues, la brise salée, le cri des oiseaux portés par le vent. Une respiration sonore qui nous installe dans un voyage marin.

## Marée montante : la vague groovy de Betcha Sting

Puis le groupe s'est laissé porter par "Betcha Sting", une réinterprétation de "Beshma Swing" de Thelonious Monk par Makram Aboul Hosn, contrebassiste et leader de l'ensemble. Fun, groovy, le morceau emplit la salle comme une marée montante joyeuse.



...retrouvez l'article complet [ici](#)

# conférences



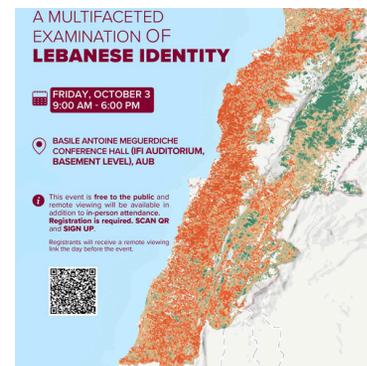
## MÉMOIRES BEYROUTHINES : DIALOGUE AVEC SELIM NASSIB >>

12/09/2025 à 19h00  
Beit Beirut



## COLLABORATIVE ORGANIZATIONS FORUM AND INTERNATIONAL CONFERENCE >>

25/09/2025 à 13h30  
USJ, Campus de l'innovation et du sport

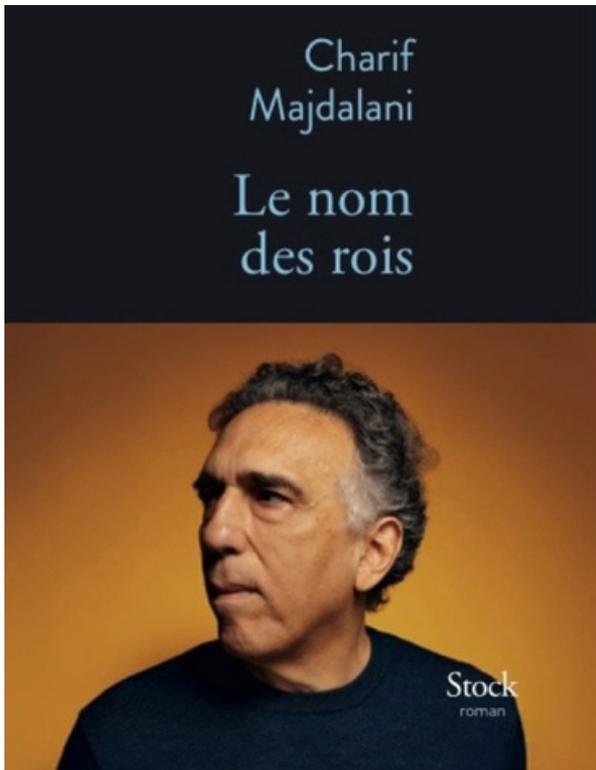


## À L'INTERSECTION DE L'HISTOIRE, DE LA CULTURE ET DE LA GÉOGRAPHIE >>

03/10/2025 à 09h00  
AUB-Université américaine de Beyrouth

# Les royaumes euphoniques de Charif Majdalani

Par Youmna Melhem Chamieh



« Rodéric, roi des Suèves, un nom barbare et rutilant que rien ne rattachait à ce que je ne connaissais, pur frémissement onomastique » : voici l'entrée en scène lapidaire du premier des rois auquel le nouveau roman de Charif Majdalani doit son titre. Il est suivi par « Axarayactl, roi de Cholula, brutal et angulaire, ainsi qu'une

divinité de pierre du Mexique » ; et comment oublier « Receswinthe, roi des Wisigoths, semblable à l'efféminement farouche des bijoux barbares » ?

Présélectionné pour le Prix Goncourt, Le nom des rois raconte l'enfance et l'adolescence d'un garçon fasciné par les royaumes anciens et les épopées mythiques, de Napoléon à Alexandre, et qui, à l'aube de la guerre civile libanaise, voit sa conception fantasmée de l'histoire se heurter peu à peu à une réalité « moche, roturière et vulgaire » : celle de la milice et du sang. La quatrième de couverture ne suffira peut-être pas, à elle seule, à nous séduire, reprenant les formules désormais attendues de ces Bildungsromans à la libanaise: la disparition d'un pays vécue dans l'élan insoumis de l'adolescence; l'enfance insouciant confrontée aux fracas de l'histoire. Mais chez Majdalani, l'imaginaire n'est pas un élément parmi d'autres de la jeunesse assiégée : il devient le matériau même du récit, cette « précieuse matière sonore » qu'il extrait de sa gangue pour en faire, à la lumière du jour, « chatoyer les formes ».

En effet, dans cet univers sensoriel où l'histoire ancienne se laisse doucement fondre dans l'imaginaire, les mots ne se contentent pas de décrire le monde: ils le créent.

# films



**THIS DAY**  
**(AL YAOUM),**  
**AKRAM ZAATARI >>**

25/09/2025 à 17h30  
Sfeir-Semler Karantina,  
Beirut

**LA NEWS LETTER**  
DU JEUDI



**LE LIBAN**  
**CÔTÉ CULTURE**  
**C'EST TOUS**  
**LES JEUDIS**  
**DANS NOTRE**  
**NEWSLETTER**



**ABONNEZ-VOUS**  
À NOTRE NEWSLETTER

# Un été très intense à Beit Tabaris

Par Zeina Saleh Kayali



Malgré les bruits de bottes, les chausseuses trappes, les tentatives de sabotage et autres mesquineries, Beit Tabaris reste debout et, vaillent que vaillent, a été en mesure d'assurer cet été deux masterclasses et un concert, avec toujours comme ligne conductrice sa mission en faveur des jeunes musiciens libanais.

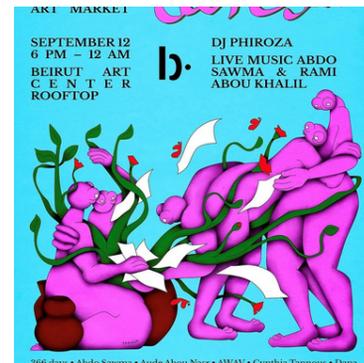
Une dizaine de jeunes compositeurs ont suivi la masterclass de composition de Naji Hakim. Faut-il présenter Naji Hakim ? C'est l'un des compositeurs vivants les plus importants, il est Libanais et vit en France. Il est en outre un immense organiste qui se produit dans le monde entier et, passer une semaine entière à ses côtés pour bénéficier de son

enseignement, est une chance extraordinaire. Les jeunes compositeurs ne s'y sont pas trompés. Ils étaient absolument fascinés. Chacun présentait son œuvre au maître qui l'analysait en détail, notant les points faibles et les points forts, prodiguant conseils et observations. Voici ce qu'en dit Naji Hakim lui-même : « Ils fourmillent d'idées, d'élans, d'intuitions à canaliser. Leur passion pour les chorals ou les chants populaires libanais révèle un désir profond : mettre en ordre le chaos sonore, trouver leur propre vérité dans l'harmonie. Mon rôle n'est pas de leur dire quoi écrire, mais de les aider à ordonner leur pensée, à structurer leur instinct sans l'éteindre. La technique vient ensuite, comme une seconde nature ».

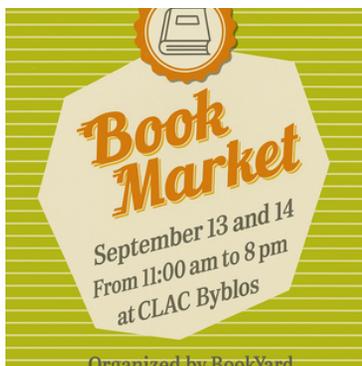
La semaine de masterclass se clôture avec un concert donné par Naji Hakim, en collaboration avec son épouse l'organiste et musicologue Marie-Bernadette Dufourcet. Il est constitué d'un florilège de ses œuvres pour piano, dont une création mondiale, Ilyaki, cycle de variations sur un thème marial maronite. Le compositeur qui fête ses soixante-dix ans cette année « rend à sa terre mère un peu de ce qu'elle lui a donné ». Et il conclut avec une élégance qui n'appartient qu'à lui : « Je n'écris pas pour transmettre une mémoire figée, mais pour honorer un souffle vivant » Le deuxième événement musical est un récital de piano..

...retrouvez l'article complet [ici](#)

# we ek end



**SOUK EL FAN  
COMMUNITY ART  
MARKET >>**  
12/09/2025 à 18h00  
Beirut Art Center



**BOOK MARKET >>**  
13/09/2025 et  
14/09/2025  
Clac de Byblos



**SABORES E  
VINHO >>**  
26/09/2025 à 18h00  
Guimarães Rosa Institute  
Beirut



**VINIFEST : WINE  
AND CULTURE >>**  
01/10/2025 au  
04/10/2025  
Hippodrome de Beyrouth

**VIN & FEST**  
2025 BY **eventi'ns**

# WINE AND CULTURE!

GUEST OF HONOR  
DOMINICAN REPUBLIC

1,2,3,4 OCTOBER

AT HIPPODROME  
OF BEIRUT

FROM 7PM - 12AM

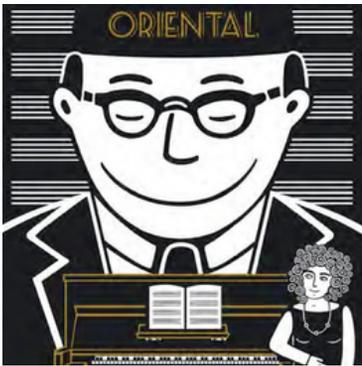
18\$  
TICKETS

**A.**  
Antoine  
[www.antoineonline.com](http://www.antoineonline.com)

**TICKETS** available at **LIBRAIRIE ANTOINE** and at the **ENTRANCE**



# le mag



## UNE RENCONTRE DESSINÉE AVEC ZEINA

**ABIRACHED >>**

15/09/2025 à 18h00  
Université de Balamand,  
campus Dekwaneh – Alba



## ACTING AND WRITING WORKSHOP WITH ELIO MARDINI >>

Du 19/09/2025 et  
20/09/2025  
Beirut Art Center



## FALL FOR PRINT: BEIRUT ART BOOK FAIR - FIRST EDITION >>

26/09/2025 au  
28/09/2025  
Beirut Art Center

# La Fazenda (Le Domaine) Eddé

Par Noha Baz

Une mélodie du bonheur à quatre mains,  
écrite par Helen et Carlos Eddé

Ils vous accueillent au cœur de la Békaa Ouest en toute simplicité : jean, tennis et sourires à la clé. Ici, pas de bodyguards ni de vitres teintées. Tout respire le bon goût, l'élégance tranquille et l'authenticité.

Je m'étais longtemps occupée de suivre la croissance des quatre enfants du couple à leur arrivée en 2001 au Liban, depuis leur Brésil natal. Ils m'avaient conquis chacun à sa façon, par leur douceur ou leur espièglerie. Les douces Andrea et Lucia vivent aujourd'hui à Sao Paulo avec leurs familles ; Raymond a tracé brillamment son chemin, tout comme Pierre qui faisait éclater de rire toute la salle d'attente à l'époque et qui a choisi aujourd'hui de retrouver ses parents au Liban pour les seconder dans leur belle aventure. Retrouver la douceur d'Helen, l'humour pince-sans-rire et le parler franc de Carlos est à chaque fois un plaisir en soi. Arrivé en politique à Beyrouth en l'an 2000 pour succéder à son oncle Raymond Eddé, dont le charisme et la vision lucide soulevaient des montagnes, à la tête du Bloc National – parti nationaliste, centriste et souverainiste –

qui joua un rôle important dans l'indépendance du pays en 1943, défendant la vision d'un Liban indépendant, neutre et respectueux de la diversité communautaire.

Le jour même du décès de son oncle, alors qu'il atterrissait de Sao Paulo, Carlos est nommé nouveau chef de parti. Amid malgré lui, quasiment mis devant le fait accompli mais totalement acquis aux idées de son oncle, il n'a pas d'autre choix que de prendre la relève. Quelques semaines plus tard, Helen arrive pour le seconder avec les enfants et beaucoup de bonne volonté. Elle arrive à trouver ses marques avec finesse et élégance, privilégiant avant tout leur vie familiale dans une société dont les coutumes et traditions lui étaient totalement étrangères, et réussit à gagner tous les cœurs.



**...retrouvez l'article complet [ici](#)**

# La deuxième chance

Par Ramzi Salman

Durant notre enfance, je me rappelle que tous les mardis après-midi, une certaine madame Rose, professeure de piano, venait chez nous à la maison, donner des leçons de piano à mes deux sœurs aînées.

Sabella était son nom de famille ; elle était ronde et dodue comme devait l'être une prof de piano. Elle mettait des lunettes durant son cours pour paraître plus austère. Ses pieds touchaient à peine le sol. Elle tenait un crayon mine qu'elle utilisait pour affermir son autorité.

Le piano noir et ses touches en ivoire avait une odeur mystérieuse que j'aimais, et se trouvait au 'deuxième salon', celui des invités, celui que nous utilisions rarement.

Le piano portait un grand buste en bronze vert de Beethoven, apparemment un must à avoir sur tous les pianos.

Ma mère avait décidé qu'apprendre le piano était uniquement une chose de filles. Elle-même avait été la seule parmi ses deux frères à apprendre le piano durant ses jeunes années.

Mon frère et moi étions si heureux qu'elle nous avait épargnés cette désagréable corvée. En tous cas, qui étions-nous pour en décider autrement ? Notre vie était toute tracée. Nous courions à nos jeux de garçons, trop contents de garder notre liberté.



À l'arrivée de madame Rose, mes sœurs avaient l'habitude de cacher la clé du piano pour réduire le temps consacré à la leçon.

Les morceaux de musique qu'elles apprenaient étaient glauques.

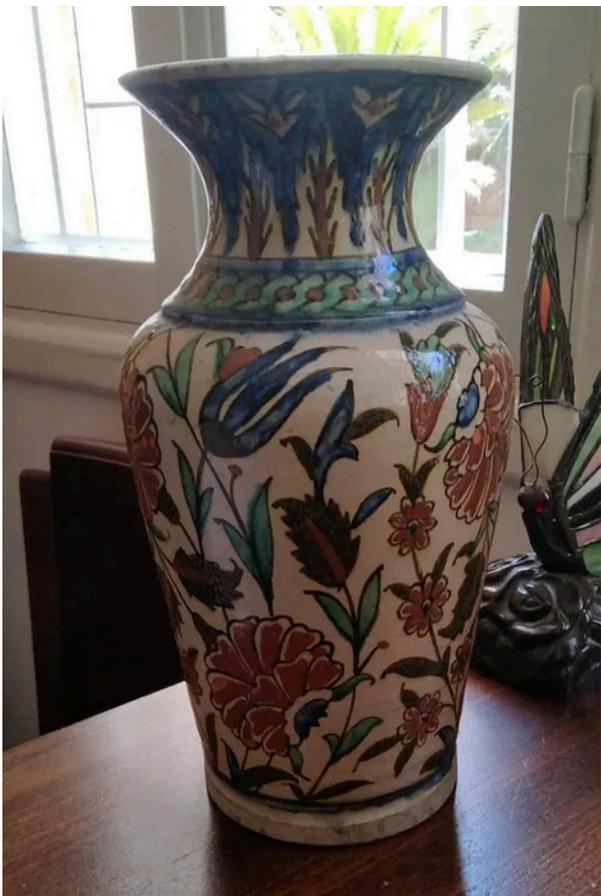
Je me rappelle vaguement des noms Czerny et Bartók sur les cahiers d'exercices.

Ces compositeurs semblaient n'avoir rien inventé que des exercices pour les doigts au lieu de mélodies agréables. Et mes sœurs étaient obligées de répéter ces exercices de gammes à n'en plus finir au début de chaque leçon.

**...retrouvez l'article complet [ici](#)**

# De Beyrouth au reste du monde : Les vases de Palestine

Par Tania Hadjithomas Mehanna



En terre cuite, aux couleurs de l'argile, des oliviers, du ciel et de la tourbe, les deux vases de ma grand-mère. Si on les retourne, on voit marqué en grandes lettres et avec assurance « Palestine ». Ramenés de Jérusalem, là où il fallait aller, au moins une fois dans sa vie, avant la grande blessure. Avant 1948. Avant le début des malheurs. Avant l'innommable. Je les regarde chaque jour, ces vases de Palestine. Je ne sais pas quelle année a vu ma grand-mère arpenter les ruelles de la vieille ville, mais je sais que c'était avant l'indécence giflée donnée à l'histoire. La Palestine existe depuis des millénaires. On dit d'elle qu'elle était l'un des endroits les plus cosmopolites du monde dans lequel vivaient en bonne entente les trois religions monothéistes et plusieurs nationalités levantines. En tout cas je l'imagine verte, fertile, accueillante.

Je l'imagine terre d'oliviers séculaires, d'orangers odorants, d'artisanats raffinés et d'épices merveilleuses. Je connais les broderies, les plats traditionnels et les instruments de musique. Je connais aussi les larmes qui ne tarissent pas, la souffrance qui ne faiblit pas et l'offense faite à la terre. Mais je ne peux pas y aller. Nous sommes les voisins. Nous avons ouvert nos bras à ceux qui ont été chassés de chez eux.

**...retrouvez l'article complet [ici](#)**

Comin

INSURANCE. SIMPLY. NOW.

in partnership with  
**COMERCIAL**  
INSURANCE



# Travel Insurance

## Your protection around the world

Experience the new, easy,  
and most competitive way to buy the best insurance products!

- Emergency medical expenses up to 100,000 USD
- Direct billing to medical providers
- Loss of checked-in baggage and trip cancellation
- Schengen approved

Terms and conditions apply

📞 04 727 726

Download on the  
App Store

GET IT ON  
Google Play

EXPLORE IT ON  
AppGallery